

PRODUKTINFO TAUCHPUMPE FLAT-ROSS

Flachsaugende Tauchpumpe FLAT-ROSS mit Schmutzwasserring von Rössle – Leistungstark und Hart im Nehmen

Wenn bei Einsätzen Wasser aus vollgelaufenen Kellern, Räumen, Parkgaragen oder überfluteten Flachdächern abgepumpt werden muss, stehen Sie vor der Herausforderung, das verbliebene Restwasser effektiv abpumpen zu können. Hierfür werden flachsaugende Pumpen benötigt, die das Wasser bis zu einem Wasserstand von wenigen Millimetern abpumpen können.

Die 230-V-Wechselstrom-Tauchpumpe FLAT-ROSS mit Schmutzwasserring verbindet jetzt zwei Pumpen in einer: Dank des abnehmbaren Schmutzwasserrings ist die Pumpe in der Lage, stark verschmutztes Wasser abzupumpen. Ohne Schmutzwasserring wird sie zur Flachsaugpumpe und kann Wasser bis zu einem niedrigen Wasserstand von 1–2 mm abpumpen. Zudem überzeugt sie durch eine maximale Eintauchtiefe von 20 Metern, ständige Einsatzbereitschaft, robuste Materialien und eine solide, aber leichte Bauweise. Dadurch werden sowohl der Transport als auch der Einsatz erleichtert.

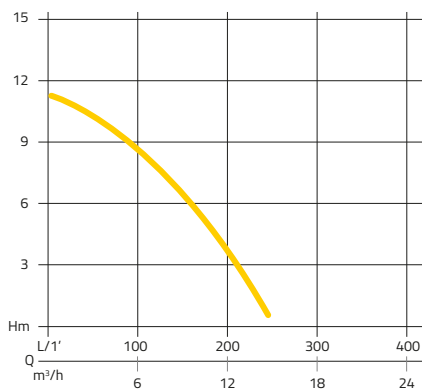
Mit der flachsaugenden Tauchpumpe FLAT-ROSS mit Schmutzwasserring aus der Pumpenserie ROSS der Rössle AG entfernen Sie Wasser bis zum letzten Tropfen.

- Anschluss: C-Storz-Kupplung
- Stabile und kompakte Bauweise
- Für festen und mobilen Einsatz
- Effektive Flachabsaugung bis 1–2 mm
- Optional mit Schwimmerschalter
- 230 V 50 Hz
- Isolierung Klasse F; Schutzart IP 68
- Stecker mit Bajonett-Verschluss IP 68
- 10 m Kabellänge
- Korndurchlass $\varnothing$ 9 mm
- Schmutzwasserring

TAUCHPUMPE FLAT-ROSS

TECHNISCHE DATEN	Art.-Nr. HYDZ007
ABPUMPLEISTUNG	240 l/min // 14.400 l/h
LEISTUNG PUMPE	400 Watt
SPANNUNG	230 V 50 Hz Wechselstrom
MAX. FÖRDERDRUCK	1,1 bar
GEWICHT	11 kg
MATERIAL	Gusseisen, Aluminium, Edelstahl, Kunststoff
ABMESSUNGEN	23 x 32 cm ($\varnothing$ x H)

PUMPENDIAGRAMM



Das Diagramm zeigt Ihnen die Pumpleistung der Rössle Tauchpumpe FLAT-ROSS in m³ pro Stunde in Relation zur Pumphöhe.



IHR KONTAKT

Pierre Wasgien

E-Mail: wasgien@roessle.ag
www.industrie-sauger.de

Technische Änderungen vorbehalten, es gelten unsere AGB's: www.roessle.ag

rössle

Industrie-Schlammsauger

PRODUCT INFO SUBMERSIBLE PUMP FLAT-ROSS

Submersible puddle sucker pump FLAT-ROSS with dirt water ring from Rössle – Powerful, durable and hard-wearing

When water needs to be pumped out of flooded basements, rooms, car parks or flat roofs during operations, you face the challenge of effectively pumping out the remaining residual water.

This requires flat suction pumps that can pump out water down to a water level of just a few millimetres. The 230 V AC submersible pump FLAT-ROSS with dirty water ring now combines two pumps in one: thanks to the removable dirty water ring, the pump is able to pump out heavily contaminated water. Without the dirty water ring, it becomes a shallow suction pump and can pump water down to a low water level of 1–2 mm. It also impresses with a maximum immersion depth of 20 metres, constant operational readiness, robust materials and a solid but lightweight design.

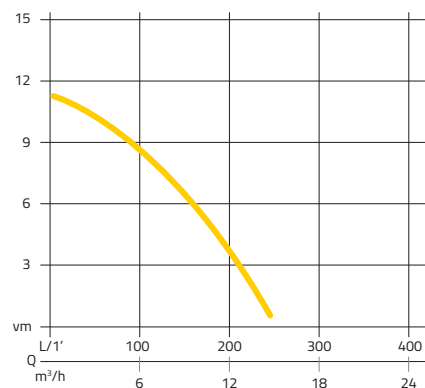
This makes both transport and use easier. With the FLAT-ROSS flat suction submersible pump with dirty water ring from the ROSS pump series by Rössle AG, you can remove water down to the last drop.

- Connection: C-Storz coupling
- Sturdy and compact design
- For stationary and mobile use
- Effective flat suction up to 1–2 mm
- Optionally with float switch
- 230 V 50 Hz
- Insulation class F; protection class IP 68
- Plug with bayonet lock IP 68
- 10 m cable length
- Grain size $\varnothing$ 9 mm
- Dirt water ring

SUBMERSIBLE PUMP FLAT-ROSS

TECHNICAL DATA	Item No. HYDZ007
PUMPING CAPACITY	240 l/min // 14,400 l/h
PUMP POWER	400 Watt
VOLTAGE	230 V 50 Hz alternating current
MAX. PUMPING PRESSURE	1.1 bar
WEIGHT	11 kg
MATERIAL	Gray iron, aluminium, stainless steel, plastic
DIMENSIONS	23 x 32 cm ($\varnothing$ x H)

PUMP CHART



The diagram shows you the pumping capacity of the Rössle submersible pump FLAT-ROSS in m³ per hour in relation to the pumping height.



YOUR CONTACT

Pierre Wasgien

E-Mail: wasgien@roessle.ag
www.industrie-sauger.de/en

Subject to technical changes, our terms and conditions apply: www.roessle.ag

rössle

Industrial vacuum cleaners for sludge

INFO PRODUIT POMPE SUBMERSIBLE FLAT-ROSS

Pompe serpillière submersible FLAT-ROSS avec anneau d'eau sale de Rössle – puissantes et résistantes

Lorsque vous devez pomper l'eau qui s'est accumulée dans des caves, des pièces, des parkings ou des toits plats inondés, vous devez relever le défi de pomper efficacement l'eau restante.

Pour cela, vous avez besoin de pompes à aspiration plate capables de pomper l'eau jusqu'à un niveau de quelques millimètres. La pompe submersible FLAT-ROSS 230 V CA avec anneau pour eaux sales combine désormais deux pompes en une : grâce à l'anneau pour eaux sales amovible, la pompe est capable de pomper de l'eau très sale. Sans l'anneau pour eaux sales, elle devient une pompe à aspiration plate et peut pomper l'eau jusqu'à un niveau bas de 1 à 2 mm. Elle séduit également par sa profondeur d'immersion maximale de 20 mètres, sa disponibilité permanente, ses matériaux robustes et sa construction solide mais légère.

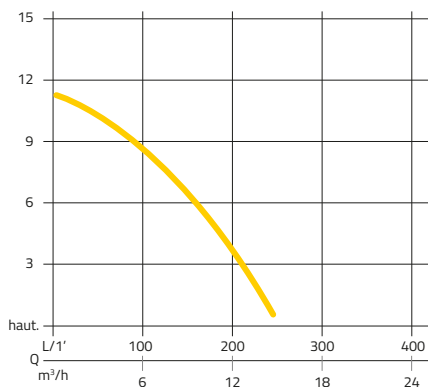
Cela facilite à la fois son transport et son utilisation. Avec la pompe submersible à aspiration plate FLAT-ROSS avec anneau pour eaux usées de la série de pompes ROSS de Rössle AG, vous éliminez l'eau jusqu'à la dernière goutte.

- Connexion: Accouplement C-Storz
- Conception robuste et compacte
- Pour une utilisation stationnaire et mobile
- Aspiration efficace à plat jusqu'à 1-2 mm
- En option avec un interrupteur à flotteur
- 230 V 50 Hz
- Classe d'isolation F; protection IP 68
- Fiche avec fermeture à baïonnette IP 68
- Longueur de câble de 10 m
- Passage des grains $\varnothing$ 9 mm
- Anneau d'eau sale

POMPE SUBMERSIBLE FLAT-ROSS

DONNÉES TECHNIQUES	N° Art. HYDZ007
CAPACITÉ DE POMPAGE	240 l/min // 14.400 l/h
PUISSANCE DE LA POMPE	400 watts
TENSION	Courant alternatif 230 V 50 Hz
MAX. PRESSION DE REFOULEMENT	1,1 bar
POIDS	11 kg
MATÉRIAU	Fonte, aluminium, acier inoxydable, plastique
DIMENSIONS	23 x 32 cm ($\varnothing$ x H)

DIAGRAMME DE LA POMPE



Le diagramme vous montre la capacité de pompage de la pompe submersible FLAT-ROSS de Rössle en m³ par heure par rapport à la hauteur de pompage.



VOTRE CONTACT

Pierre Wasgien

E-Mail: wasgien@roessle.ag
www.industrie-sauger.de/fr

Sous réserve de modifications techniques, nos conditions générales de vente s'appliquent : www.roessle.ag

rössle

Aspirateurs de boue industriels

INFORMACE O PRODUKTU PONORNÁ ČERPADLA FLAT-ROSS

Ploché sací čerpadlo FLAT-ROSS s kroužkem pro znečištěnou vodu od firmy Rössle – jsou výkonná a odolná

Pokud je při zásazích nutné odčerpávat vodu z zaplavených sklepů, místností, parkovacích garáží nebo zaplavených plochých střech, stojíte před výzvou, jak efektivně odčerpávat zbývající vodu.

K tomu jsou zapotřebí ploché sací čerpadla, která mohou odčerpávat vodu až do výšky několika milimetrů. Ponorné čerpadlo FLAT-ROSS na 230 V střídavého proudu s prstencem na znečištěnou vodu nyní spojuje dvě čerpadla v jednom: díky odnímatelnému prstenci na znečištěnou vodu je čerpadlo schopné odčerpávat silně znečištěnou vodu. Bez prstence na znečištěnou vodu se stává plochým sacím čerpadlem a může odčerpávat vodu až na nízkou hladinu 1–2 mm. Kromě toho přesvědčuje maximální hloubkou ponoru 20 metrů, neustálou provozuschopností, robustními materiály a pevnou, ale lehkou konstrukcí.

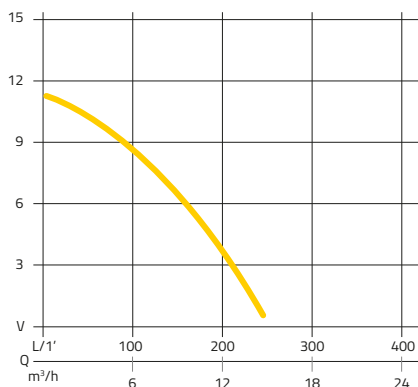
To usnadňuje jak přepravu, tak použití. S plochým sacím ponorným čerpadlem FLAT-ROSS s prstencem pro znečištěnou vodu z řady čerpadel ROSS společnosti Rössle AG odstraníte vodu do poslední kapky.

- Připojení: spojka C-Storz
- Robustní a kompaktní konstrukce
- Mobilní a stacionární použití
- Účinné mělké sání do 1–2 mm
- Volitelně s plovákovým spínačem
- 230 V 50 Hz
- Třída izolace F; krytí IP 68
- Zástrčka s bajonetovým uzávěrem IP 68
- Délka kabelu 10 m
- Velikost vstupu $\varnothing$ 9 mm
- Kroužek na špinavou vodu

PONORNÁ ČERPADLA FLAT-ROSS

TECHNICKÉ ÚDAJE	ČÍSLO PRODUKTU: HYDZ007
ČERPAČÍ KAPACITA	240 l/min // 14.400 l/h
VÝKON ČERPADLA	400 Watt
ELEKTRICKÉ NAPĚTÍ	230 V 50 Hz střídavý proud
MAX. DODACÍ TLAK	1,1 bar
VÁHA	11 kg
MATERIÁL	Litina, hliník, nerezová ocel, plast
ROZMĚRY	23 x 32 cm ($\varnothing$ x V)

SCHÉMA ČERPADLA



Graf ukazuje čerpačí výkon ponorného čerpadla Rössle FLAT-ROSS v m³ za hodinu v závislosti na čerpačí výšce.



VÁŠ KONTAKT

Pierre Wasgien

E-Mail: wasgien@roessle.ag
www.industrie-sauger.de/en

Vyhrazujeme si právo na technické změny. Platí naše všeobecné obchodní podmínky: www.roessle.ag

rössle

Průmyslové vysavače bahna

FICHA DE PRODUCTO FLAT-ROSS

Bomba sumergible de aspiración plana FLAT-ROSS con anillo de agua sucia de Rössle – Potente y resistente

Cuando hay que bombear agua de sótanos, habitaciones, aparcamientos o tejados planos inundados, se plantea el reto de poder bombear eficazmente el agua restante. Para ello se necesitan bombas de succión plana que puedan bombear el agua hasta un nivel de pocos milímetros.

La bomba sumergible de 230 V CA FLAT-ROSS con anillo para aguas sucias combina ahora dos bombas en una: gracias al anillo para aguas sucias extraíble, la bomba es capaz de bombear agua muy sucia. Sin el anillo para aguas sucias, se convierte en una bomba de succión plana y puede bombear agua hasta un nivel bajo de 1-2 mm. Además, convence por su profundidad máxima de inmersión de 20 metros, su disponibilidad constante, sus materiales robustos y su diseño sólido pero ligero.

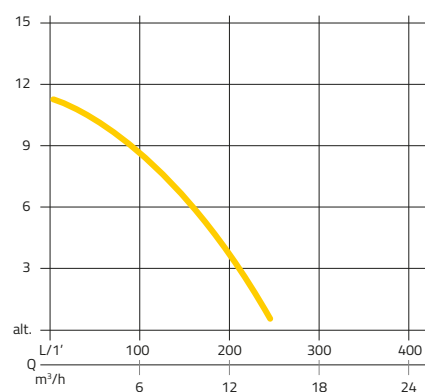
Esto facilita tanto el transporte como el uso. Con la bomba sumergible de succión plana FLAT-ROSS con anillo para aguas sucias de la serie de bombas ROSS de Rössle AG, podrá eliminar el agua hasta la última gota.

- Conexión: acoplamiento en C-Storz
- Diseño robusto y compacto
- Para uso estacionario y móvil
- Aspiración plana eficaz hasta 1-2 mm
- Opcionalmente con interruptor de flotador
- 230 V 50 Hz
- Longitud del cable 10 m
- Enchufe con cierre de bayoneta IP 68
- Clase de aislamiento F y clase de protección IP 68
- Tamaño de la entrada: $\varnothing$ 9 mm
- Anillo de agua sucia

BOMBA SUMERGIBLE FLAT-ROSS

DATOS TÉCNICOS	N° del art. HYDZ007
CAPACIDAD DE BOMBEO	240 l/min // 14 400 l/h
POTENCIA DE LA BOMBA	400 vatios
TENSIÓN	230 V 50 Hz de corriente alterna
PRESIÓN MAXIMA DE LA BOMBA	1,1 bar
PESO	11 kg
MATERIAL	Hierro fundido, aluminio, acero inoxidable, plástico
DIMENSIONES	23 x 32 cm ($\varnothing$ x alt.)

DIAGRAMMA DE LA BOMBA



El diagrama muestra la capacidad de bombeo de la bomba sumergible Rössle FLAT-ROSS en m³ por hora en relación con la altura de bombeo.



SU CONTACTO

Pierre Wasgien

E-Mail: wasgien@roessle.ag
www.industrie-sauger.en

Se reservan los derechos de efectuar modificaciones técnicas, se aplican nuestras Condiciones Generales: www.roessle.ag

rössle

Aspiradores industriales de agua y lodo